KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2483/83

af 30. august 1983

om ophævelse af beskyttelsesforanstaltningerne for visse strandsandaler med oprindelse i Kina, om indførelse af en importbevillingsordning i Frankrig for samme varer og visse typer hjemmefodtøj med oprindelse i dette tredjeland samt om afslutning af fællesskabsundersøgelsen vedrørende importen af varer, henhørende under pos. ex 64.04 i den fælles toldtarif

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/82 af 30. juni 1982 om den fælles ordning for indførsel fra Den kinesiske Folkerepublik, særlig artikel 7, 11 og 14 (1),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3286/80 af 4. december 1980 om importordningerne over for statshandelslandene, særlig artikel 8 (2),

efter udtalelse fra det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 625/82 af 17. marts 1982 (3), hvis gyldighedsperiode ved forordning (EØF) nr. 3580/82 (4) blev forlænget indtil den 31. december 1983, indførte Kommissionen regionale beskyttelsesforanstaltninger over for importen til Frankrig af strandsandaler, henhørende under pos. ex 64.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer ex 64.04-90) med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik;

siden har en række medlemsstater, bl.a. Frankrig, underrettet Kommissionen om, at importen af visse typer hjemmefodtøj (5), hovedsagelig med oprindelse i Kina, er steget, og at den finder sted under forhold, som kan forvolde skade for en erhvervsgren i Fællesskabet; de franske myndigheder har anmodet om, at der hurtigst muligt træffes foranstaltninger til importbegrænsning;

den franske anmodning var støttet af bevisligheder vedrørende udviklingen i importen og de forhold, under hvilke denne finder sted, bl.a. hvad angår priser; der blev ligeledes givet oplysninger om denne imports indvirkninger på den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet;

disse bevisligheder blev fundet tilstrækkelige til at begrunde indledningen af en undersøgelse; Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (6), om indledning af en fællesskabsprocedure med henblik på at undersøge importen af hjemmefodtøj med oprindelse i visse tredjelande og indledte sin undersøgelse af sagen;

Kommissionen underrettede officielt de importører, som den vidste var berørt af sagen;

Kommissionen gav alle de berørte parter lejlighed til at give deres mening til kende skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt;

adskillige importører benyttede lejligheden til at give deres mening til kende skriftligt; »Fédération nationale des négociants en gros en bonneterie, mercerie, chaussures et négoces connexes« i Frankrig anmodede om at blive hørt mundtligt;

der blev ikke fremført argumenter på vegne af Fællesskabets forbrugere;

i betragtning af de berørte producenters og importørers reaktioner blev undersøgelsen begrænset til en gennemgang af situationen i Frankrig og Det forenede Kongerige;

ved undersøgelsen bestræbte Kommissionen sig på at indhente og efterprøve alle de oplysninger, den fandt nødvendige, og der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende fællesskabsproducenter og sammenslutninger af fællesskabsproducenter: L. Bernard S.A., Les Aubiers, Frankrig, La Fourmi S.A., Cholet, Frankrig, Amos S.A., Wassellone, Frankrig, Rondinaud S.A., La Rochefoucauld, Frankrig, Lancashire Footwear Manufacturers Association Bacup, Det forenede Kongerige;

undersøgelsen dækkede perioden fra den 1. januar 1982 til den 31. januar 1983;

undersøgelsen viste, at importen i Fællesskabet af de pågældende varer steg fra 23 021 000 par i 1979 til 49 800 000 par i 1982; importen af varer med oprindelse i Kina, som er det væsentligste eksportland, steg fra 17 152 000 par i 1979 til 35 879 000 par i 1982; importen fra Kina var i den pågældende periode steget med 109 %;

da den pågældende import fra Kina i 1982 udgjorde 84 % af importen til Fællesskabet fra alle tredjelande, blev undersøgelsen indskrænket til en gennemgang af de forhold, hvorunder denne import fandt sted, og importens virkning på produktionen inden for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet;

(1) EFT nr. L 195 af 5. 7. 1982, s. 21.
(2) EFT nr. L 353 af 29. 12. 1980, s. 1.
(3) EFT nr. L 75 af 19. 3. 1982, s. 2.
(4) EFT nr. L 373 af 31. 12. 1982, s. 62.
(5) Pos. ex 64.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer 64.04-10).
(6) EFT nr. C 44 af 15. 2. 1983, s. 4.

undersøgelsen viste, at da de pågældende typer hjemmefodtøj med oprindelse i Kina har en plastbehandlet sål, svarer de til eller konkurrerer med hjemmefodtøj henhørende under NIMEXE-nummer 64.02-60 med ydersål af gummi eller plast, fremstillet af virksomheder i Fællesskabet;

derfor blev virkningen af importen af kinesisk hjemmefodtøj målt i forhold til Fællesskabets produktion af hjemmefodtøj med overdel af tekstilmateriale og disse øvrige typer hjemmefodtøj;

hvad angår Det forenede Kongerige, viste undersøgelsen, at importen af varer fra Kina havde ringe indvirkning, idet der ikke fandt nogen import sted i 1979, og den i 1982 var begrænset til 924 000 par, hvilket svarer til en markedsandel på det britiske marked på ca. 2 %;

hvad angår Frankrig, steg importen af de pågældende varer med oprindelse i Kina fra 9 348 000 par i 1979 til 22 016 000 par i 1982;

markedsandelen i Frankrig for de fra Kina importerede varer fordobledes fra 1979 til 1982, idet den steg fra 18 til 37 %;

produktionen i Frankrig af de pågældende varer og af hjemmefodtøj, henhørende under NIMEXE-nummer 64.02-60, faldt fra 40 924 000 par i 1979 til 33 910 000 par i 1982; forbruget i Frankrig af disse varer steg fra 53 284 000 par i 1979 til 60 000 000 par i 1982; på trods af denne stigning i forbruget faldt de franske producenters markedsandel i Frankrig fra 75 % i 1979 til 59 % i 1982;

Kommissionen foretog en sammenligning mellem de franske producenters priser ab fabrik og salgsprisen for de fra Kina importerede varer i referenceperiode;

ved sammenligningen tog Kommissionen hensyn til de markedsførte varers forskelligartethed samt til faktorer, der påvirker prisernes sammenlignelighed, især forskellene med hensyn til varernes kvalitetsmæssige tekniske kendetegn;

det fremgår af de bevisligheder, der er i Kommissionens besiddelse, at salgspriserne for disse importerede varer var fra 20 til 100 % lavere end fællesskabsproducenternes priser på tilsvarende varer;

i Frankrig produceres hjemmefodtøj i øjeblikket af 89 virksomheder; 75 små virksomheder, beliggende i meget ugunstigt stillede områder, tegner sig imidlertid for 50 % af denne produktion; beskæftigelsen inden for denne sektor faldt fra 15 177 arbejdspladser i 1979 til 11 750 arbejdspladser i 1982; denne arbejdskraft kan vanskeligt omskoles;

på grundlag af resultaterne af undersøgelsen fandt Kommissionen, at en skade, som importen af hjemmefodtøj med oprindelse i Kina har forvoldt i Det forenede Kongerige, endnu ikke kan betragtes som alvorlig, og det er derfor ikke nødvendigt at træffe beskyttelsesforanstaltninger over for denne import;

hvad angår resultaterne af undersøgelsen vedrørende importen til Frankrig, af de pågældende typer hjemmefodtøj, fremgik det, at omfanget af den skade, som er påført de franske producenter, begrundede vedtagelsen af beskyttelsesforanstaltninger;

i betragtning af denne situation og i overensstemmelse med artikel 5 i samhandelsaftalen mellem Fællesskabet og Den kinesiske Folkerepublik fandt der konsultationer sted mellem Kommissionens tjenestegrene og de kinesiske myndigheder for at finde en løsning på problemerne i forbindelse med den pågældende import;

det viste sig nødvendigt at udvide disse konsultationer til også at omfatte problemerne som følge af stigningen i importen af strandsandaler henhørende under henholdsvis pos. ex 64.04 og pos ex 64.02 B, for at finde en samlet løsning på de vanskeligheder, der er opstået i Frankrig som følge af importen af hjemmefodtøj med oprindelse i Kina, og for at undgå, at importen omlægges til fornævnte varer; efter disse konsultationer meddelte de kinesiske myndigheder Kommissionen, hvilke foranstaltninger den kinesiske regering havde truffet med det formål dels at gøre eksporten til Frankrig af hjemmefodtøj betinget af udstedelsen af en eksportlicens, dels at udstede disse licenser således, at følgende kvantitative lofter for eksport af disse varer til Frankrig overholdes:

(i par)

Varebeskrivelse	Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	1983	1984
Hjemmefodtøj	ex 64.04	64.04-10	18 000 000	19 000 000
Strandsandaler	ex 64.02 B ex 64.04	64.02-69 ex 64.04-90	2 700 000	2 800 000

de foranstaltninger, den kinesiske regering har truffet, gør det ikke længere nødvendigt at opretholde de beskyttelsesforanstaltninger over for importen af strandsandaler med oprindelse i Kina, som blev indført ved forordning (EØF) nr. 625/82, hvis gyldighedsperiode blev forlænget ved forordning (EØF) nr. 3580/82; der bør imidlertid fastsættes passende foranstaltninger til ved import til Frankrig at kontrollere, at den mekanisme, som myndighederne i Den kinesiske Folkerepublik har indført, fungerer tilfredsstillende; der bør således fastsættes en ordning med automatisk bevilling til import til Frankrig af de pågældende varer med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Importen til Frankrig af nedennævnte varer med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik er betinget af, at der foreligger en importbevilling, udstedt af de franske myndigheder. Denne importbevilling er kun gyldig i Frankrig.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse
ex 64.04	64.04-10	Hjemmefodtøj
ex 64.04	ex 64.04-90	Strandsandaler
ex 64.02 B	64.02-69	Strandsandaler med sål af gummi

2. Den i stk. 1 omhandlede importbevilling udstedes automatisk, uden gebyr, inden for en frist på højst fem hverdage fra det tidspunkt, hvor importøren forelægger originalen af den af Kinas myndigheder udstedte eksportlicens, svarende til de mængder, hvorom der anmodes og op til de årlige kvantitative lofter for eksport til den pågældende medlemsstat.

3. For varer, der er afsendt fra Den kinesiske Folkerepublik inden den 7. september 1983 udstedes importbevillingen af de franske myndigheder ved importørens fremlæggelse af originalen til en erklæring fra de kinesiske myndigheder, hvori det attesteres, at mængderne af de pågældende varer er afskrevet på det tilsvarende kvantitative loft.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 625/82, hvis gyldighedsperiode blev forlænget ved forordning (EØF) nr. 3580/82, ophæves.

Artikel 3

Fællesskabsproceduren med henblik på at undersøge importen af hjemmefodtøj, henhørende under pos. ex 64.04 i den fælles toldtarif (NIMEXE-nummer 64.04-10), afsluttes.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 7. september 1983 indtil den 31. december 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. august 1983.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Næstformand